

KAZTEST

KAZAKH LANGUAGE PROFICIENCY LEVEL ASSESSMENT SYSTEM



The booklet presents information about KAZTEST system - Kazakh language proficiency level assessment of the citizens of the Republic of Kazakhstan.

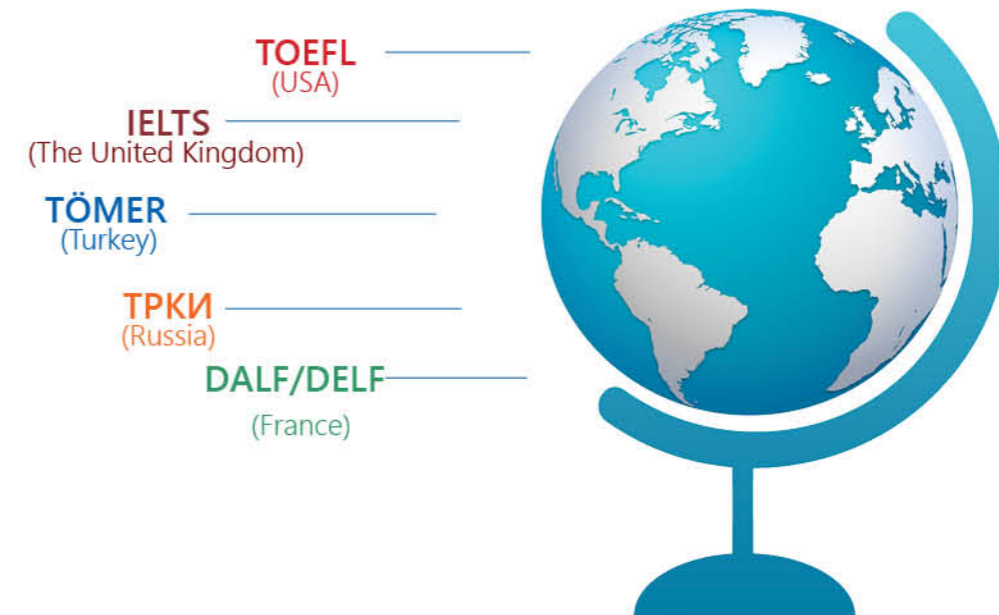
Information about history, current situation and ways of developing KAZTEST system, the content and the role of the system in the process of teaching Kazakh language.

INFORMATION BOOKLET • 2017

WHAT IS KAZTEST?

KAZTEST is a local system of assessing the level of Kazakh language knowledge of citizens of Republic of Kazakhstan and foreigners who conduct their activities in the territory of Kazakhstan.

International systems of language assessment



Tasks

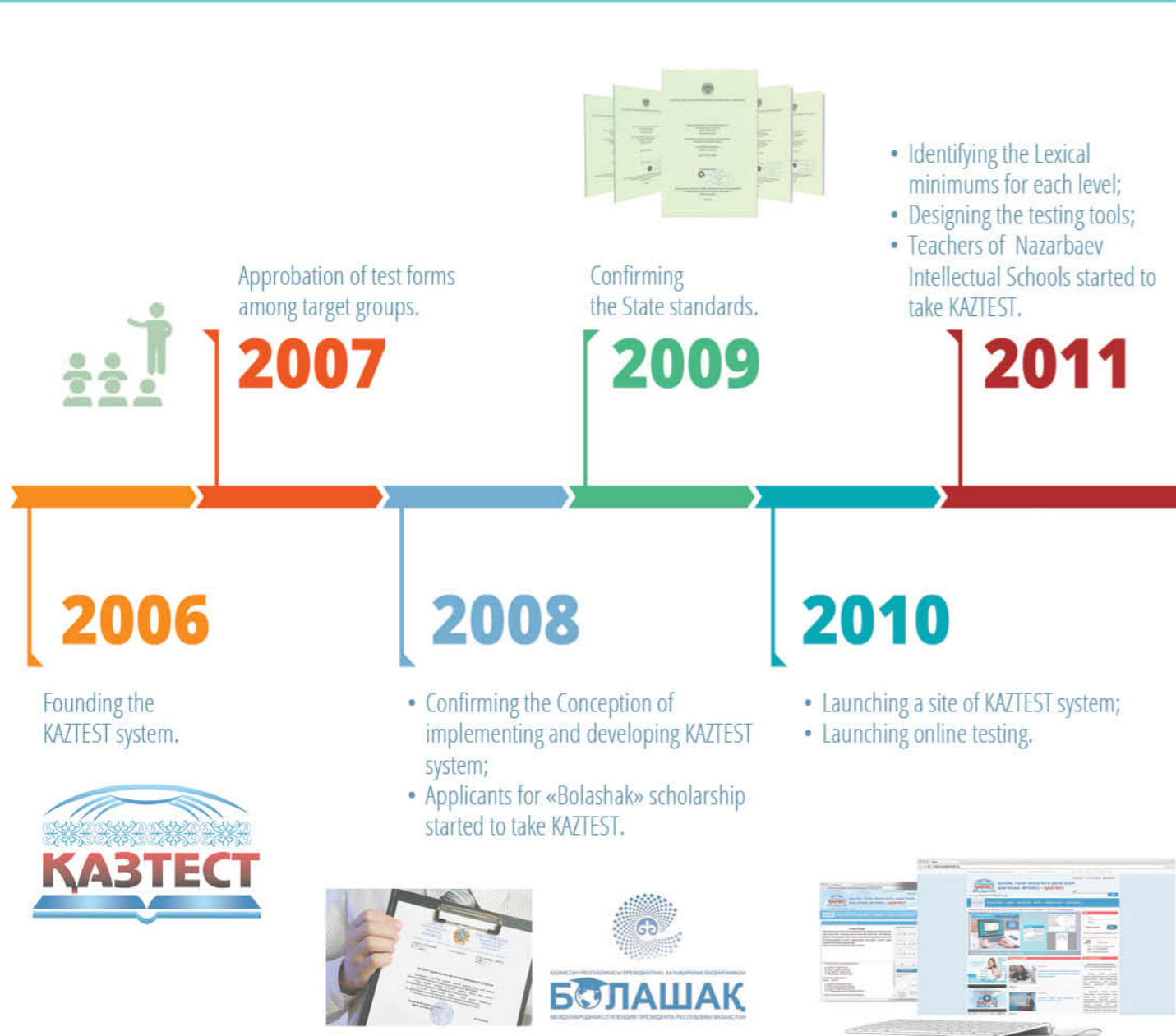
ELABORATION OF TOOLS FOR ASSESSING THE LEVEL OF LANGUAGE PROFICIENCY

- Test items;
Content of test tasks based on National standards (ST RK 1926-2015, ST RK 1928-2015, ST RK 1927-2015, ST RK 1925-2015, ST RK 1929-2015).

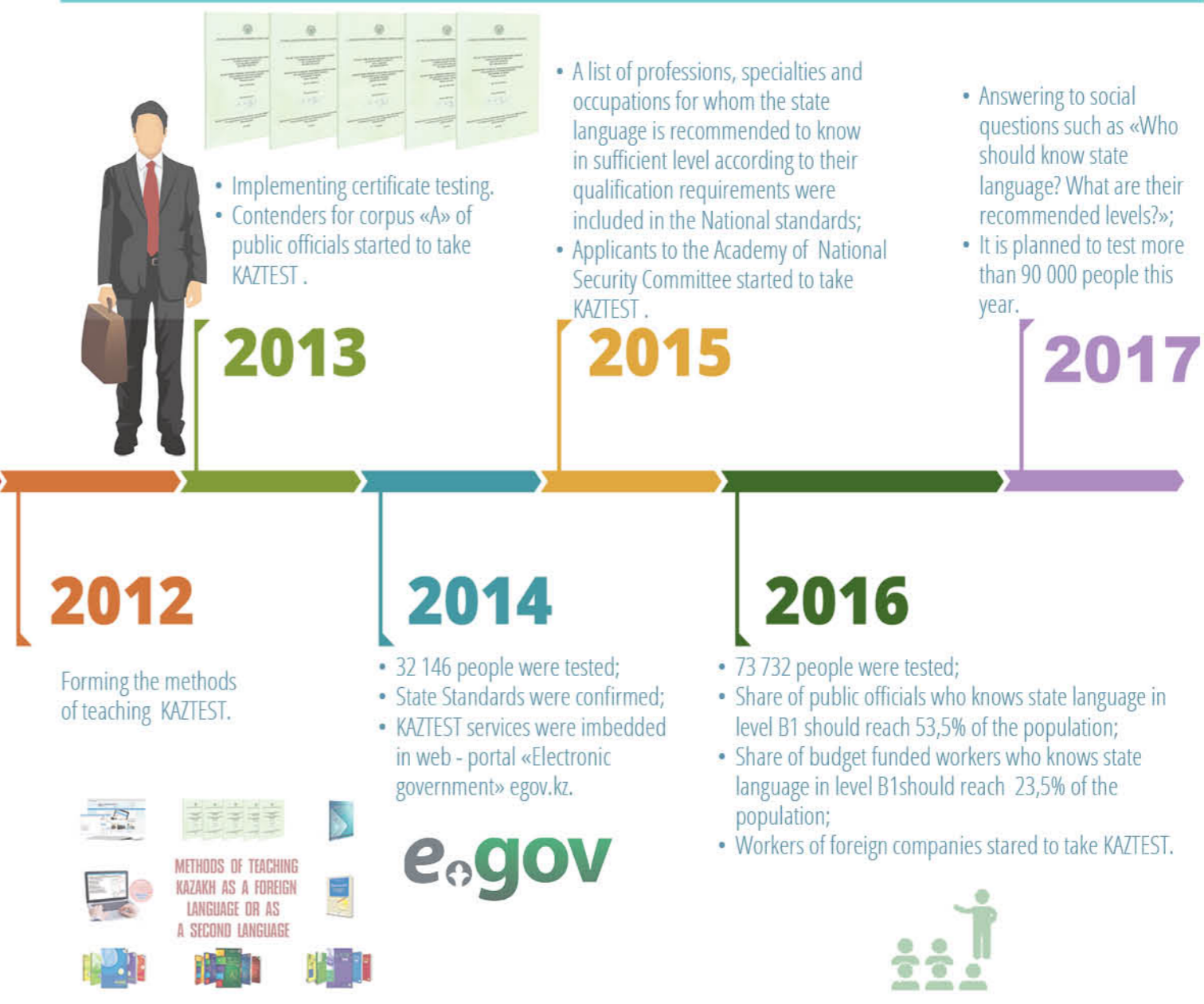
LANGUAGE PROFICIENCY LEVEL ASSESSMENT

- Testing organization;
Test administration guidelines are systematized by the state standards of providing public services.

STAGES OF DEVELOPING KAZTEST



STAGES OF DEVELOPING KAZTEST



CONTENT STRUCTURE OF THE KAZTEST SYSTEM

LISTENING SECTION

(dialogue, monologue, polylogue)

Content of texts intended for

A1, A2
levels:

- dialogue constructed on the base of spoken language;
- cultural and social dialogues;
- narrative text;
- adapted interview from mass media.



Content of texts intended for

B1, B2, C1
levels:

- materials from the mass media;
- dialogues from a social-cultural field;
- dialogues from an official field;
- dialogues are in an officially business sphere;
- samples of document control materials;
- samples from a scientific political field.

LEXIS-GRAMMATICAL STRUCTURE

The tasks consist phonetics, morphology, lexis and grammar of Kazakh.

Test item rubrics are given in simple words that is clear to all:

- Address pronoun (words that are used to attract the attention of somebody to someone);
- homonym (find the word that is written and read the same, but with different meanings);
- synonym (find the word with similar meaning);
- antonym (find the words with opposite meanings);
- Joint words (indicate the words that are formed by joining two words);
- present simple (find the action that occurs in the present time);
- past simple (find the action that occurred in the past);
- future simple (find the action that will occur in the future).

CONTENT STRUCTURE OF THE KAZTEST SYSTEM

READING SECTION

(expository, narrative, argumentative)

Texts are taken from the newspapers, the magazines, the textbooks and the fictions.

Content of texts intended for

A1, A2
levels:

- short texts (messages, letters, advertisements);
- medium expository texts;
- cultural and social texts;
- interesting texts of different genres.



Content of texts intended for

B1, B2, C1
levels:

- expository, narrative and argumentative texts with conclusive elements;
- scientific and research texts;
- informational expository texts;
- fragments from fictions, novels;
- Information regulatory description of the texts.



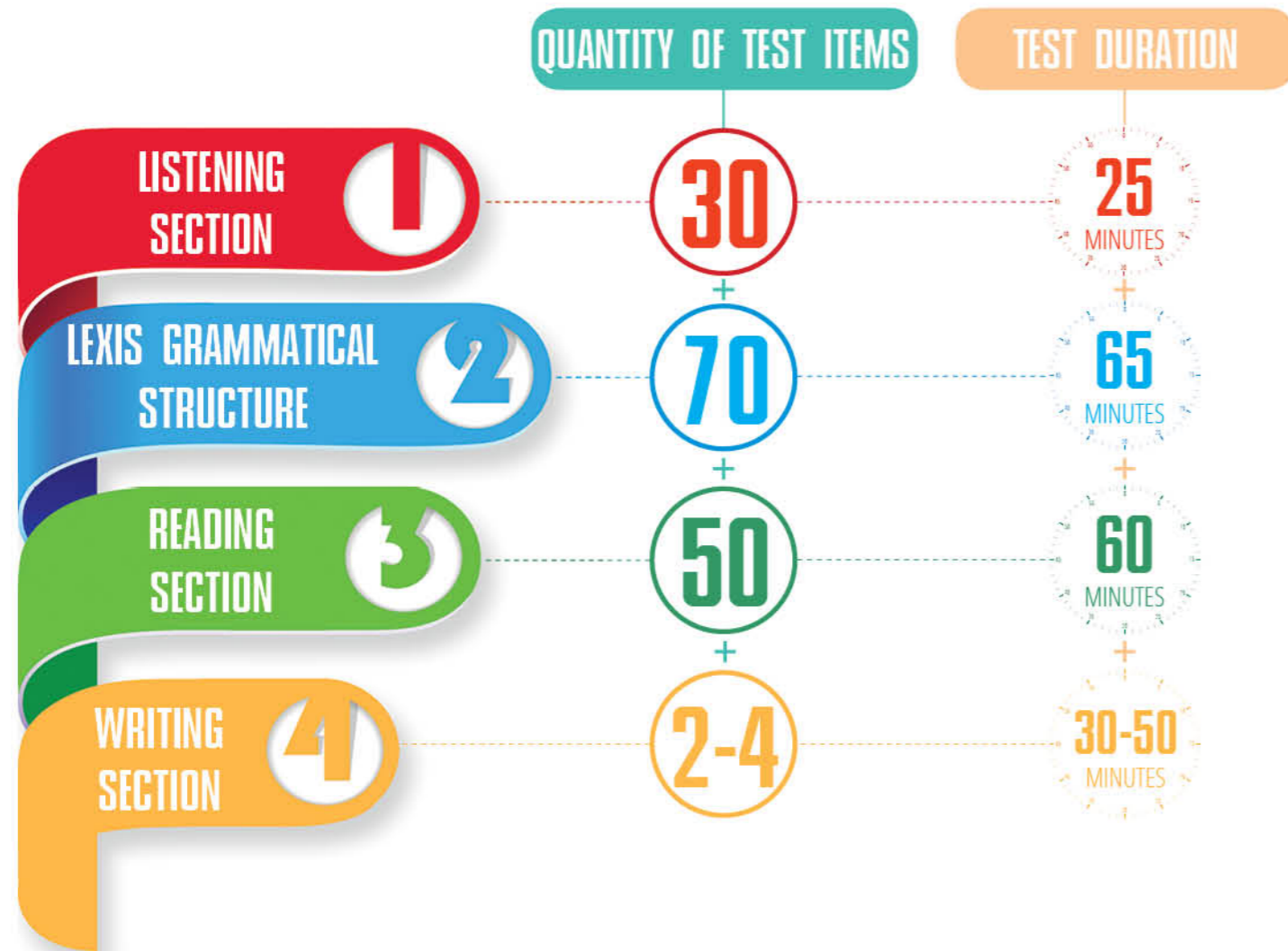
WRITING SECTION

	Type of the text	Length of texts (quantity of words)	Content of text
A1	adapted narrative texts	60-80 words (dictation)	texts from social-cultural field
A2	expository, narrative and adapted mixed texts and dialogues	80-100 words (dictation)	texts that consist everyday relationships, social-cultural and academic fields
B1	expository, narrative and argumentative and adapted mixed texts with elements of reasoning	150-250 words (summary)	texts from socio-cultural fields
B2	expository, narrative and argumentative and adapted mixed text with elements of affective evaluation	250-300 words (summary)	texts from social-cultural and official fields
C1	situational texts	Writing an essay that consists 300-350 words	texts from social-cultural, scientific, official and academic fields that are important in everyday relationships

TESTING DURATION

In the KAZTEST system, it is necessary to answer 150 test tasks on Listening, Reading and Lexical-grammatical structure. The test items are in the format of multiple choice questions, with one correct answer.

Duration is 150 minutes or 2 hours, 30 minutes.



WHO ARE THE TEST DESIGNERS?

Test designers and experts:

- Nazarbaev University;
- Eurasian University named after N. Gumilev;
- Kazakh National University named after Al-Farabi;
- Institute of Linguistics named after A. Baitursynov;
- Kazakh National Pedagogical University named after Abai;
- Kazakh State women's teacher training university;
- South Kazakhstan State University named after M. Auezov;
- Pavlodar State University named after S. Toraigirov;
- North Kazakhstan State University named after M. Kozibayev;
- East Kazakhstan State University named after S. Amanzholov;
- Karaganda State University named after E. Buketova;
- Taraz State University named after M. Dulati.

Requirements to test makers:

Doctors of Sciences PhD Candidates of Sciences Masters of Sciences

Requirements to test experts:

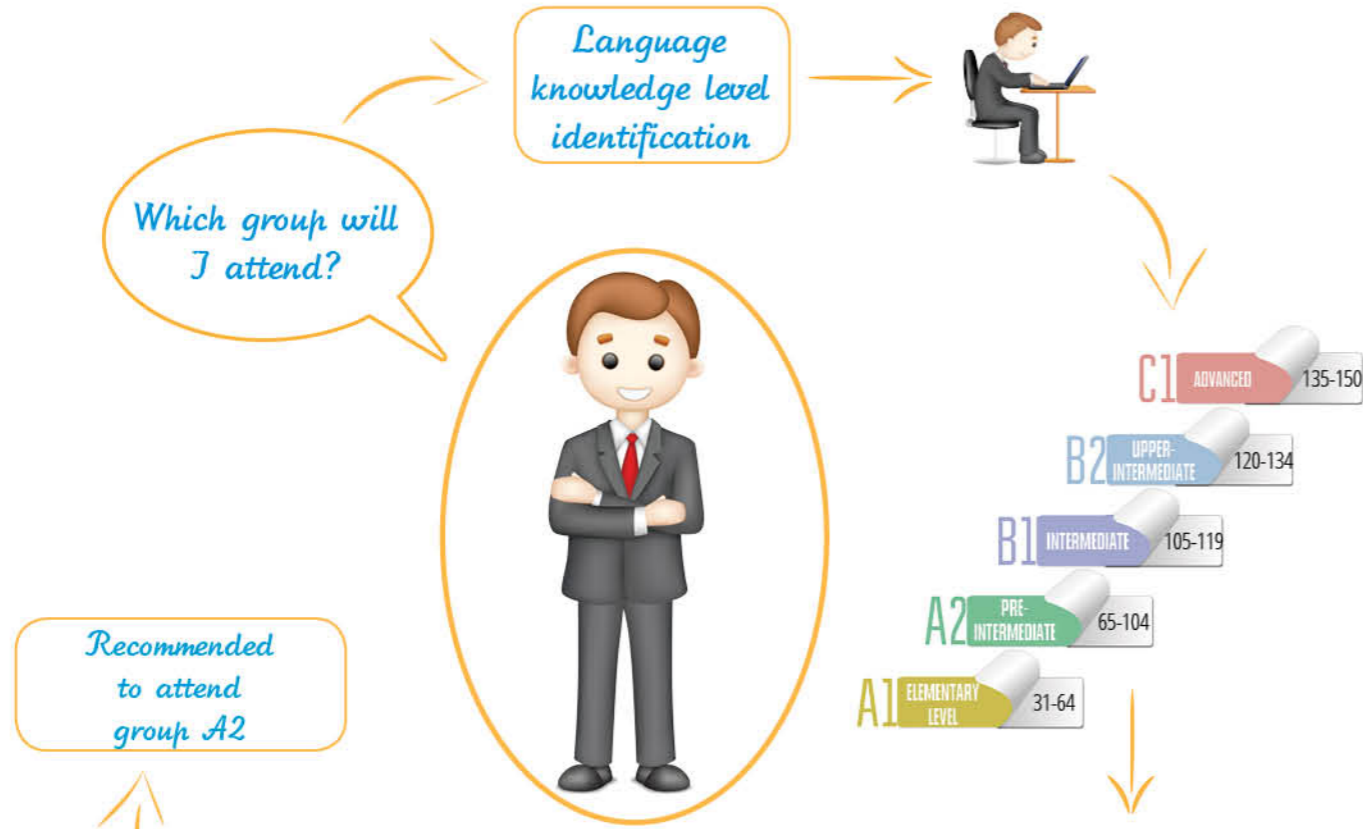
Doctors of Sciences and Pedagogical Sciences PhD Candidates of Philological Sciences

Forming test database



THE TECHNOLOGY OF TESTING

I stage – Diagnostic testing



Official transcript

ҚАЗТЕСТ жүйесі бойынша бағдар сынығының ведомосы (Детейлі анықтама) (27.01.2017 ж.)

№	Тері	Есімі	Тыңдалым	Лексика-грамматика	Оқылым	Барлығы	Қазақ тілін меңгеру деңгейіне ұсыныс
1	Амров	Рауан	17 (56,67%)	57 (81,43%)	27 (54%)	101	A2-Базалық
2	Абдулина	Назгуль	20 (66,67%)	62 (88,57%)	33 (66%)	115	B1-Орта
3	Байлауызтоғ	Жаңазе	8 (26,67%)	27 (38,57%)	12 (24%)	47	A1-Қарашылы
4	Достолов	Марат	24 (80%)	40 (57,14%)	20 (40%)	84	A2-Базалық
5	Саярқұлова	Нағзия	8 (26,67%)	28 (40%)	10 (20%)	46	A1-Қарашылы
6	Қарымов	Тұрар	11 (36,67%)	25 (35,71%)	18 (36%)	54	A1-Қарашылы
7	Қулышпа	Сәтжан	22 (73,33%)	59 (84,29%)	38 (76%)	119	B1-Орта
8	Қақымбаева	Салтанат	25 (83,33%)	65 (92,86%)	32 (64%)	122	B2-Ортадан жоғары
9	Мұратова	Майя	21 (70%)	65 (92,86%)	45 (90%)	131	B2-Ортадан жоғары
10	Сыздықов	Дәулет	23 (76,67%)	64 (91,43%)	28 (56%)	115	B1-Орта

Reference

ҚАЗТЕСТ АНЫҚТАМА

Қазақ тілін меңгеру деңгейін бағалау жүйесі - ҚАЗТЕСТ

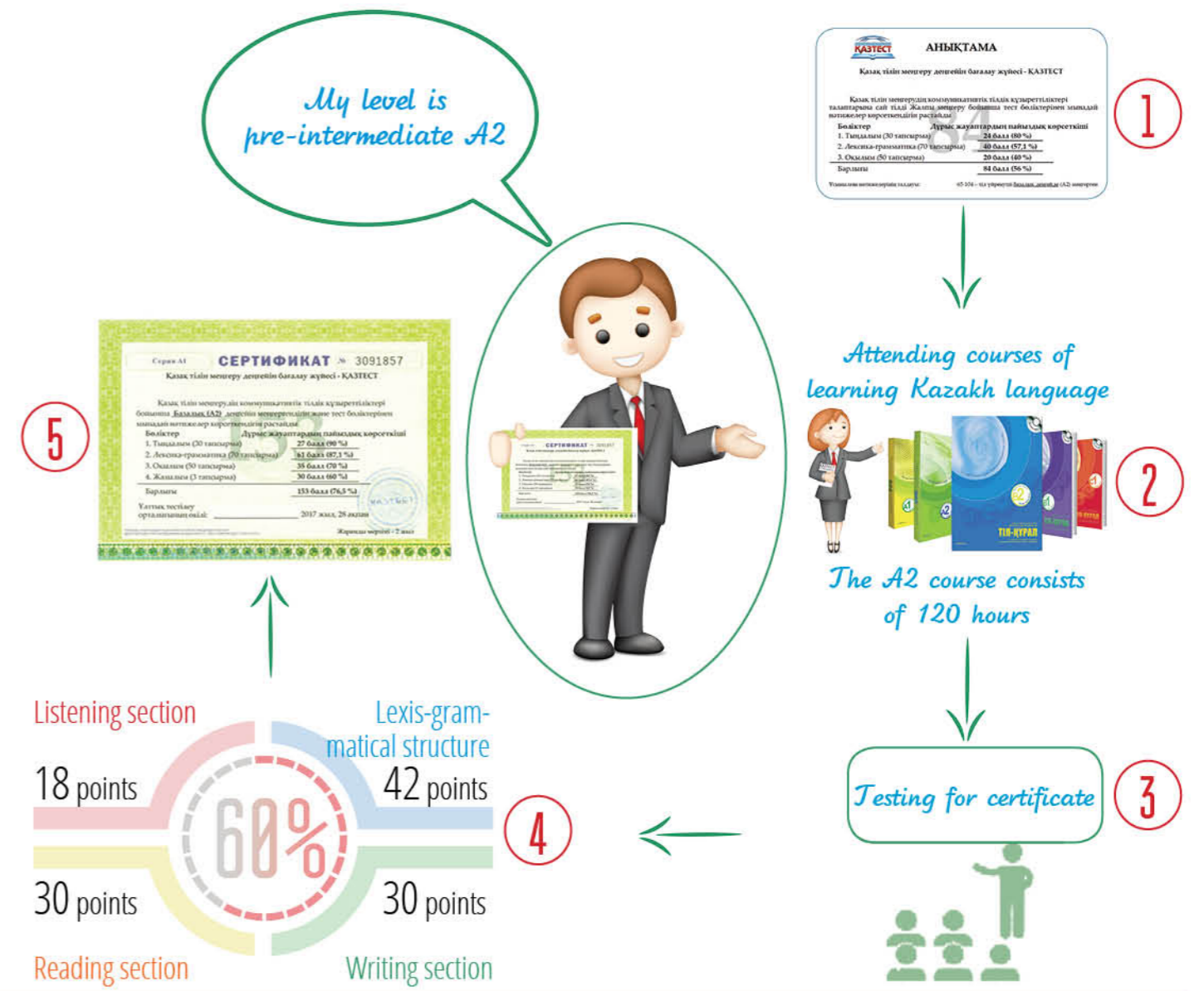
Қазақ тілін меңгерудің коммуникативтік тілдік қуыреттіліктері талаптарына сай тілді Жалпы меңгеру бойынша тест бөліктерінен мынадай нәтижелер көрсеткендігін растайды:

Бөліктер	Дұрыс жауаптардың пайыздық көрсеткіші
1. Тыңдалым (30 тапсырма)	24 балл (80%)
2. Лексика-грамматика (70 тапсырма)	40 балл (57,1%)
3. Оқылым (50 тапсырма)	20 балл (40%)
Барлығы	84 балл (56%)

Усынылған нәтижелеріне таллау: 65-104 – тіл үйренуші базалық деңгейде (A2) меңгерген

THE TECHNOLOGY OF TESTING

II stage – Testing for certificate



АНЫҚТАМА

Қазақ тілін меңгеру деңгейін бағалау жүйесі - ҚАЗТЕСТ

Қазақ тілін меңгерудің коммуникативтік тілдік қуыреттіліктері талаптарына сай тілді Жалпы меңгеру бойынша тест бөліктерінен мынадай нәтижелер көрсеткендігін растайды:

Бөліктер	Дұрыс жауаптардың пайыздық көрсеткіші
1. Тыңдалым (30 тапсырма)	24 балл (80%)
2. Лексика-грамматика (70 тапсырма)	40 балл (57,1%)
3. Оқылым (50 тапсырма)	20 балл (40%)
Барлығы	84 балл (56%)

Усынылған нәтижелеріне таллау: 65-104 – тіл үйренуші базалық деңгейде (A2) меңгерген



Attending courses of learning Kazakh language

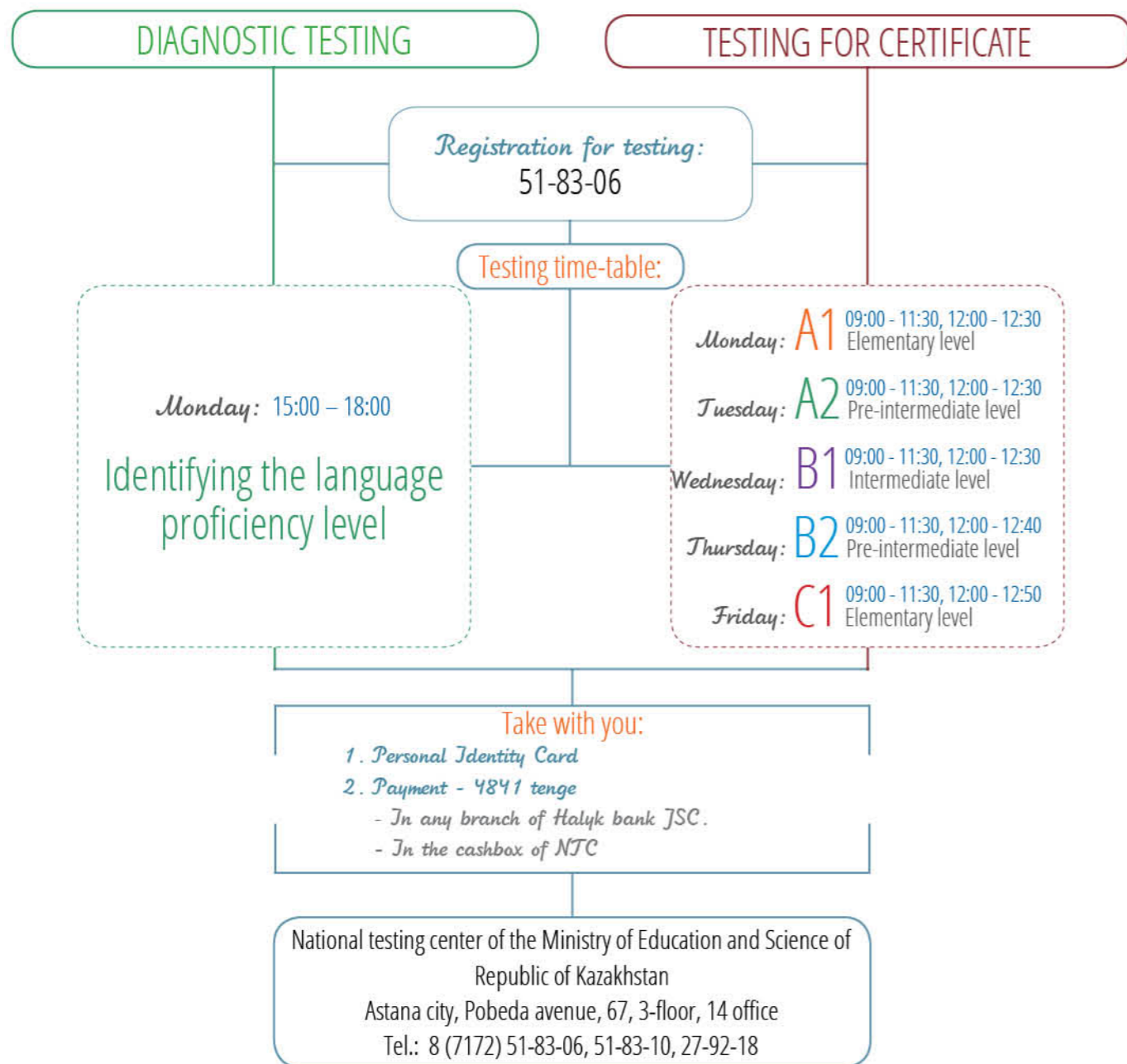


The A2 course consists of 120 hours

Testing for certificate



HOW TO APPLY FOR TESTING?



TESTERS ENROLLED TO KAZTEST?

Adult population (16-58/63 years) in the Republic of Kazakhstan

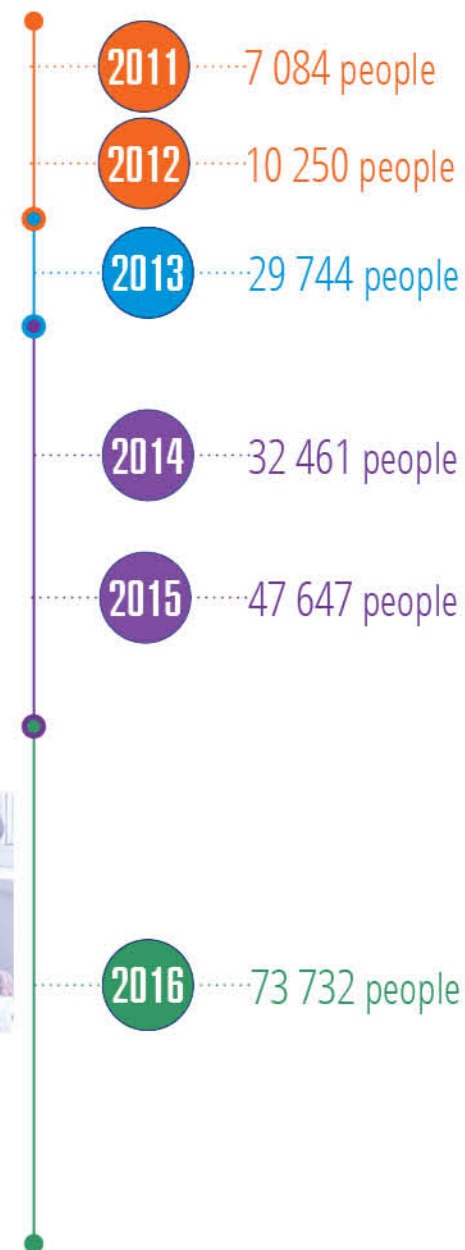
Public officials of central and local executive bodies of the Republic of Kazakhstan.

Civilian employees such as doctors, healthcare personnel, teachers, nursery teachers and public service personnel of public sector in the Republic of Kazakhstan.

Service members of the Republic of Kazakhstan (the military);
Candidates for «Bolashak» Program scholarship.

Workers of National companies, National holdings, JSC and LLP in the Republic of Kazakhstan.

Foreigners who conduct their activities in the territory of the Republic of Kazakhstan.



SEMINARS AND COURSES



Courses and seminars for further training

National testing center of the Ministry of Education and Science of the Kyrgyz Republic KYRGYZTEST system. Memorandum between KAZTEST – KYRGYZTEST - TRAF.

Course by an expert of TÖMER (Turkish and Foreign Languages Research and Application Center), Gasi University, Ankara, Turkey.

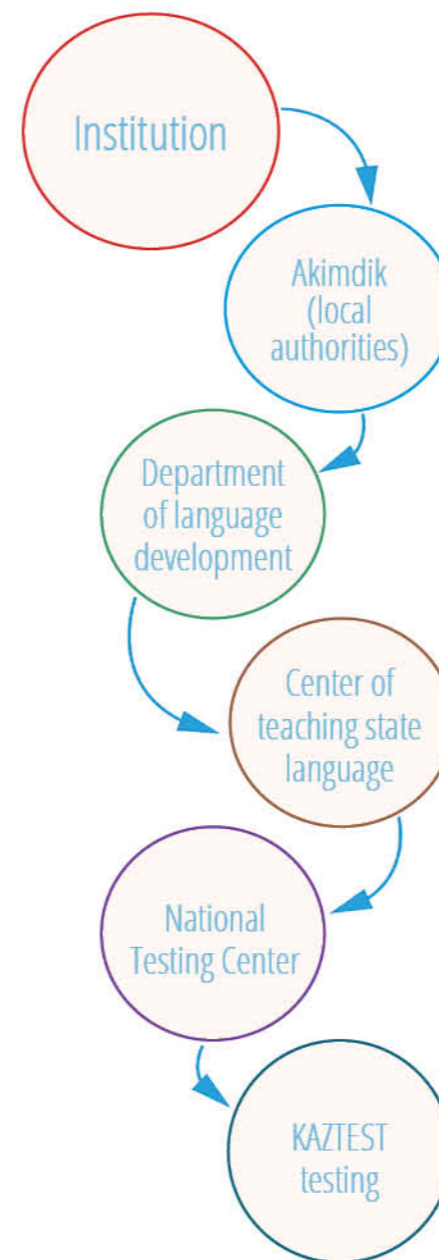


Course by Deputy Director of TÖMER (Turkish and Foreign Languages Research and Application Center), Gasi University, Ankara, Turkey.

Course by Director of TRAF (Testing Russian as a foreign language, Moscow university named after M. Lomonosov).

Course by an expert of ETS (Educational Testing Service, Princeton university (USA)).

HOW TESTING IS ADMINISTERED IN REGIONS?



- Department on development of languages of Astana city 8 (7172) 55-67-21
- Republican center of coordination and methodological support in developing languages named after Sh. Shayahmetov 8 (7172) 32-15-09
- Almaty Department of language development 8 (7282) 30-59-53
- Akmola regional Center of teaching Kazakh language and methodology 8 (7162) 25-17-73
- «Regional center of teaching languages» of Aktobe regional Department of language development 8 (7132) 95-41-90
- «Til» center of teaching languages and methodology of Almaty regional Department of language development 8 (7282) 24-28-02
- «Regional center of retraining official workers, further training and teaching languages» of Atyrau regional Department of language development 8 (7122) 35-45-68
- West Kazakhstan regional Department of language development 8 (7112) 51-15-05
- Dzhambul regional Department of language development 8 (7262) 57-92-34
- «Regional center of teaching languages» of Karaganda regional Department of language development 8 (7212) 34-51-27
- «Center of teaching languages» of Kostanay regional Department of language development 8 (7142) 54-24-54
- «Regional center of teaching languages» of Kizilorda regional Department of language development 8 (7242) 40-05-83
- «Regional center of teaching languages, retraining and further training official workers » of Mangistau regional Department of language development 8 (7292) 43-59-10
- Center of teaching Kazakh language and propagating traditions in Shymkent city 8 (7252) 30-10-47
- Department on development of languages of Pavlodar regional 8 (7182) 32-68-93
- Department on development of languages of North Kazakhstan regional 8 (7152) 46-74-15
- Department on development of languages of East Kazakhstan regional 8 (7232) 24-42-74

WHO SHOULD KNOW STATE LANGUAGE? WHAT ARE THEIR RECOMMENDED LEVELS?

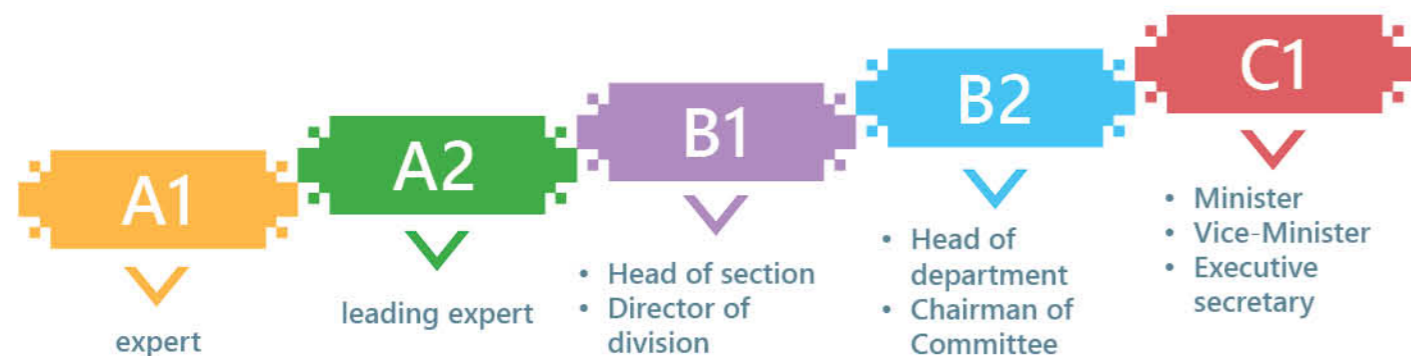
NATIONAL STANDARDS OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN



State standards ST RK 1926-2009, ST RK 1928-2009, ST RK 1927-2009, ST RK 1925-2009, ST RK 1929-2009 are unique Acts regulating the process of teaching Kazakh language and the procedure of assessing Kazakh language knowledge level. In 2014 alterations and additions were made to these standards. Since State standards are acting as National standards of teaching and assessing Kazakh language knowledge level being confirmed in the order №236-од of chairmen of Committee of technical regulations and meteorology of the

Ministry of investigations and development of Republic of Kazakhstan on 24 November of 2015 (ST RK 1926-2015, ST RK 1928-2015, ST RK 1927-2015, ST RK 1925-2015, ST RK 1929-2015).

In National standards there is a list of professions, specialties and occupations for whom the state language is recommended to know in sufficient level according to their qualification requirements. This Act can answer to a number of questions among Kazakhstani community such as «Who should know state language? What are their recommended levels?». National standards are implemented from 1st of January of 2017.



National standards of RK can be bought in two ways :

Electronic version can be received via internet shop (www.egfntd.kz)	Writing an official letter to receive hard copy
For information could be addressed to United state fund of regulatory technical documents.	It is necessary to write an official letter to General director of RSE «Kazakh institute of standardization and certification».

METHODS OF TEACHING COMPLEX



METHODS OF TEACHING KAZAKH AS A SECOND AND FOREIGN LANGUAGE



STANDARD PROGRAM OF TEACHING KAZAKH LANGUAGE

Standard program of teaching Kazakh as a second and foreign language for adults is a first program issued within the frame of State program of development and use of languages in the Republic of Kazakhstan for 2011-2020. It is a unique instrument of systematizing the process and methods of teaching Kazakh. Standard program was published in 2012, and will be adjusted and amended during 5 years of establishing the practice. Second edition was published in 2016. Standard program is based in the methodology supporting functional use of Kazakh language in everyday life.





THEMATIC VOCABULARY MINIMUMS OF WORDS AND PHRASES

Thematic vocabulary minimums of words and phrases that is sufficient for each level was developed for learning Kazakh language. The vocabulary minimums were designed in accordance with the principles of international and European standards of language learning as well as taking into consideration social peculiarities of the country. English and Russian translations of words and phrases are also presented in the book. Lexical unites in elementary level – 800, in pre-intermediate level – 1783 units, in intermediate level – 2229, in upper intermediate level – 3954 units and in advanced level – 5060 units.

«TIL – KURAL» A METHODOICAL AID OF PREPARING TO KAZTEST

«Til-kural» is a methodical aid for preparing to the KAZTEST exams in five levels. Aids give test takers an opportunity to pass diagnostic testing, then analyzing the correct answers of these test items, thus forming language learning skills of the test takers. Appendixes, monologues and dialogues according to the pronunciation norms of speaking Kazakh are given in CD at the end of the aid. In first two levels Conception of test items, rules and main notes are given in Russian language.



METHODOICAL AID FOR PREPARATION TO KAZTEST

Methodical aid for preparation to KAZTEST (Kazakh language knowledge assessment) exams is designed to a wide range of Kazakh language learners. Listening, Reading and Writing block tests and exercise tests which facilitate learning Kazakh language are analyzed in the aid. First two levels of KAZTEST exam preparation aid are translated into Russian.



TEXTBOOK FOR TEACHING KAZAKH LANGUAGE

Knowing grammar is not enough to be proficient in Kazakh. Complex methods of skills formation in language activities (Listening, Reading, Writing and Speaking) are needed. In this respect five leveled text-books of learning Kazakh could be effective. Updating the thematic materials of the textbook in moving from level to level turns the process of leaning Kazakh language encouraging.



EXERCISE TESTS

In the process of preparing to KAZTEST exams, it is helpful for language learners to train themselves via test item analysis. Exercise tests facilitate test-takers familiarization with KAZTEST items, comprehension of the test tasks and choice of correct answer. Each level of the book has two test forms of assessing Listening, Reading and Writing.

GRAMMAR-REFERENCE OF TEACHING KAZAKH

It is impossible to be proficient without grammar knowledge in Kazakh. Therefore, Grammar reference is the next component part of the methodical complex. In the process of forming grammar skills communicative competence foundations are formulated. In Applied Linguistics language activities (Listening, Reading, Writing and Speaking) are used to denote communicative competence. Grammar reference-book is an aid that teaches language learners to speak and write according to given situations in each level.



ELECTRONIC TEXT-BOOK OF GRAMMAR-REFERENCE

Also electronic version of the Grammar-reference is designed. The main aim of the reference book is to explain Kazakh language grammar in everyday use. Possibilities of performing interactive exercises are considered in the text-book with 93 lessons. Samples are given performing the exercises. The possibility of checking the answers are also taken into account. Language learners can choose any lesson that interests them and print materials. Elementary level of electronic teaching aid can be downloaded from the website www.kazakhtest.kz.

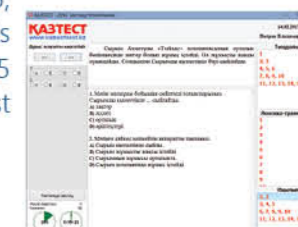


SOFTWARE OF COMPUTER TESTING

Computer testing consisting 150 test items shows learners Kazakh language knowledge level. After the test language learners can print hard copy of their results. An interface of the software is in Kazakh and Russian languages. Computer testing can be downloaded from the website www.kazakhtest.kz. In 2016 new forms computer testing consisting 50 test items are designed in order to administer among 10th grade students and candidates to public officials corpus of «B». Computer testing for 10th grade students consists of 50 test items and 3 blocks: Listening – 15, Lexis-grammatical structure – 20, Reading – 15 test items. Computer testing for 10th grade students consists of 50 test items and 3 blocks: Listening – 15, Lexis-grammatical structure – 20, Reading – 15 test items. Computer testing for candidates to public officials of corpus «B» also consists of 50 test items and 3 blocks: Listening – 10, Lexis-grammatical structure – 20, Reading – 20 test items.



<http://kazakhtest.kz/downloads/>



WEBSITE OF KAZTEST

According to time tendencies website of KAZTEST is always developed. Online testing of the Kazakh language learners are also taken into consideration in the website. Information about development of the system and its role in language policy can be received from website. Users' feedback facilitates further development of the website.



REALIZING THE «KAZAKH LANGUAGE LEVEL ASSESSMENT (KAZTEST)»

State service «Kazakh language level assessment (KAZTEST)» is automatized with the expansion of «E-government» services frame. The aim of the service is to computerize the application process. This state service eases the process of applying to the test and informing the test date to the test-taker. In addition, test-takers can elicit information about receiving a certificate or a reference about their Kazakh language knowledge level.

e.gov МЕМЛЕКЕТТІК ҚЫЗМЕТТЕР ЖӘНЕ АҚПАРАТ ОНЛАЙН

Портал бойынша іздеу

Мысалы: [Мекенжай анықтамасы](#)

Бірұяғай байланыс орталығы ҚАЗ РҮС ENG
1414 8-800-080-7777
ҚОҢЫРАУ ШАЛУ ТЕГІ

Неісіні → Азаматтар → Білім

Көмек

Білім

Мектепке дейінгі білім

Орта білім

ЖОО және кәсіби оқу орындары

ЖОО-дан кейінгі білім

Қызметтер (6)

- [Қазақстан Республикасы Президентінің «Болашақ» халықаралық стипендиясын алуға конкурста қатысу үшін құжаттарды қабылдау](#)
- [Жоғары оқу орнынан кейінгі кәсіптік оқу бағдарламаларымен оқу үшін жоғары оқу орындарына қабылдау және құжаттар қабылдау](#)
- [Жоғары оқу орнынан кейін ҚР Президенті жанындағы Мемлекеттік басқару академиясында кәсіптік бағдарламалары бойынша білім алу](#)
- [Мемлекеттік ғылыми-техникалық сараптаманы жүргізу үшін құжаттарды қабылдау](#)
- [Қазақ тілін меңгеру деңгейін бағалауға қатысу және құжаттарды қабылдау \(KAZTEST\)](#)